



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

---

Kraków, dnia 20 marca 2018 r.

Poz. 2113

### ZARZĄDZENIE REGIONALNEGO DYREKTORA OCHRONY ŚRODOWISKA W KRAKOWIE

z dnia 15 marca 2018 roku

#### **w sprawie ustanowienia planu zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 Kalina Mała PLH120054**

Na podstawie art. 28 ust. 5 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2018 r. poz. 142) zarządza się, co następuje:

§ 1. Ustanawia się plan zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 Kalina Mała PLH120054, zwanego dalej „obszarem Natura 2000”.

§ 2. Opis granic obszaru Natura 2000 określa Załącznik Nr 1 do zarządzenia.

§ 3. Mapę obszaru Natura 2000 przedstawia Załącznik Nr 2 do zarządzenia.

§ 4. Identyfikację istniejących i potencjalnych zagrożeń dla zachowania właściwego stanu ochrony siedlisk przyrodniczych będących przedmiotami ochrony obszaru Natura 2000 określa Załącznik Nr 3 do zarządzenia.

§ 5. Cele działań ochronnych określa Załącznik Nr 4 do zarządzenia.

§ 6. Działania ochronne ze wskazaniem podmiotów odpowiedzialnych za ich wykonanie i obszarów ich wdrażania określa Załącznik Nr 5 do zarządzenia.

§ 7. Lokalizację obszarów wdrażania działań ochronnych przedstawia Załącznik Nr 6 do zarządzenia.

§ 8. Zarządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Krakowie

**Rafał Rostecki**

Załącznik nr 1 do Zarządzenia  
Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie  
z dnia 15 marca 2018 r.

**Opis granic obszaru Natura 2000**

Granice obszaru Natura 2000 w postaci współrzędnych geograficznych punktów jej załamania w układzie współrzędnych płaskich prostokątnych PL-1992.

Lp.	X	Y
1	579 067,56	277 269,64
2	579 107,75	277 154,55
3	579 089,48	277 147,24
4	579 083,08	277 153,64
5	579 060,25	277 147,24
6	579 030,11	277 157,29
7	579 000,88	277 154,55
8	578 967,08	277 127,15
9	578 946,99	277 116,19
10	578 920,50	277 107,05
11	578 878,48	277 238,58
12	578 892,18	277 280,60
13	578 902,23	277 295,21
14	578 905,88	277 318,05
15	578 932,37	277 360,98
16	578 947,90	277 389,29
17	578 953,38	277 410,30
18	578 968,00	277 424,92
19	578 978,04	277 445,01
20	578 980,78	277 464,19
21	578 983,52	277 477,89
22	578 999,05	277 496,16
23	579 010,93	277 516,26
24	579 011,84	277 533,61
25	579 014,58	277 551,88
26	579 026,45	277 580,20
27	579 041,07	277 603,94
28	579 057,51	277 630,43
29	579 078,52	277 656,01
30	579 087,65	277 673,36
31	579 117,79	277 689,80
32	579 138,80	277 706,24
33	579 155,24	277 722,69
34	579 168,03	277 750,09
35	579 179,90	277 775,66

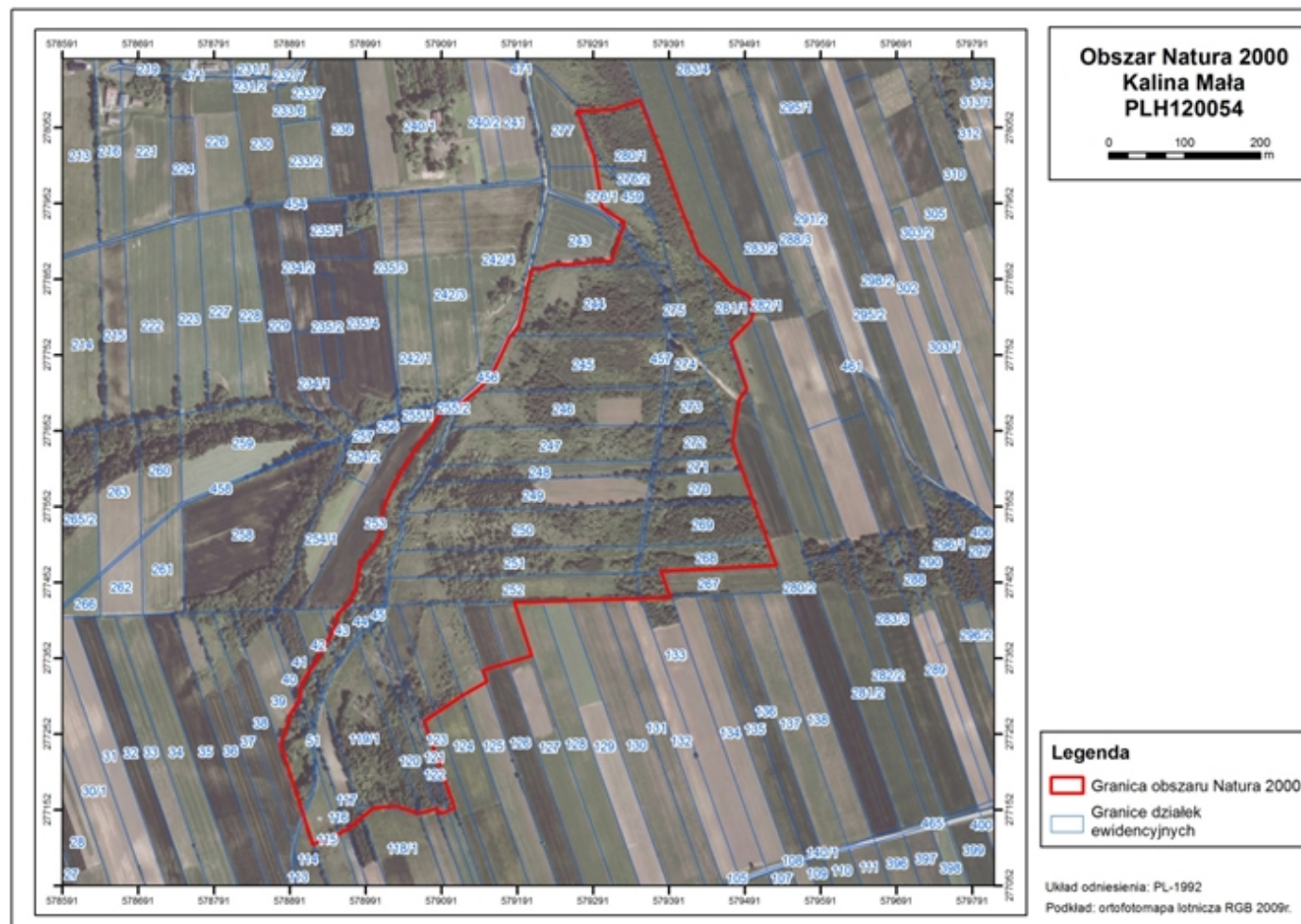
Lp.	X	Y
36	579 190,87	277 788,45
37	579 200,00	277 820,42
38	579 204,57	277 846,91
39	579 210,05	277 865,18
40	579 221,03	277 865,43
41	579 228,31	277 867,92
42	579 235,50	277 871,29
43	579 254,45	277 871,63
44	579 293,17	277 875,22
45	579 314,17	277 875,22
46	579 331,64	277 927,46
47	579 316,91	277 936,42
48	579 302,30	277 946,47
49	579 297,73	277 979,35
50	579 291,34	278 014,97
51	579 269,42	278 074,34
52	579 315,09	278 076,17
53	579 352,54	278 088,05
54	579 382,68	278 012,23
55	579 405,51	277 947,38
56	579 430,18	277 886,18
57	579 452,10	277 867,00
58	579 471,28	277 843,25
59	579 493,20	277 831,38
60	579 496,85	277 826,81
61	579 498,68	277 817,68
62	579 501,42	277 806,72
63	579 498,08	277 797,20
64	579 483,61	277 782,04
65	579 472,19	277 770,18
66	579 493,20	277 708,07
67	579 483,15	277 693,46
68	579 477,67	277 662,40
69	579 474,02	277 636,83
70	579 499,59	277 564,67

<b>Lp.</b>	<b>X</b>	<b>Y</b>
71	579 531,56	277 475,15
72	579 379,94	277 466,93
73	579 392,73	277 432,22
74	579 186,30	277 425,83
75	579 209,13	277 355,50

<b>Lp.</b>	<b>X</b>	<b>Y</b>
76	579 145,20	277 336,32
77	579 150,68	277 321,70
78	579 118,71	277 303,44
79	579 067,56	277 269,64

Załącznik Nr 2 do Zarządzenia  
Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie  
z dnia 15 marca 2018 r.

Mapa obszaru Natura 2000



Załącznik Nr 3 do Zarządzenia  
Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie  
z dnia 15 marca 2018 r.

**Identyfikacja istniejących i potencjalnych zagrożeń dla zachowania właściwego stanu  
ochrony siedlisk przyrodniczych będących przedmiotami ochrony obszaru Natura 2000**

Lp.	Przedmiot ochrony	Zagrożenia	Opis zagrożenia
1.	*6210 murawy kserotermiczne ( <i>Festuco-Brometea</i> )	<b>Zagrożenia istniejące</b>	
		A03.03 Zaniechanie, brak koszenia	Zaniechanie/brak koszenia oraz zarzucenie pasterstwa, brak wypasu, prowadzi do: - wzrostu udziału krzewów i drzew w siedlisku, ograniczających rozwój gatunków tworzących murawę kserotermiczną (wybitnie światłożądnych), - gromadzenia materii organicznej w postaci wołoku, ograniczającego naturalne odnawianie się populacji gatunków reprezentatywnych dla siedliska (w efekcie dochodzi do zaburzenia składu gatunkowego i struktury)
		A04.03 Zarzucenie pasterstwa, brak wypasu	
		I01 Obce gatunki inwazyjne	Obecność taksonów obcych geograficznie jest przyczyną wypierania światłożądnych gatunków typowych dla muraw kserotermicznych. Poważne zagrożenie stanowią przede wszystkim: - nawłóć kanadyjska <i>Solidago canadensis</i> , - robinia akacja <i>Robinia pseudacacia</i>
		I02 Problematyczne gatunki rodzime	Rozprzestrzenianie taksonów ekspansywnych jest przyczyną wypierania światłożądnych gatunków typowych dla muraw kserotermicznych.
		K02.01 Zmiana składu gatunkowego (sukcesja)	Na skutek rozwoju roślinności leśnej i zaroślowej zmienia się skład gatunkowy murawy kserotermicznej, zanikają rośliny charakterystyczne dla tego siedliska. Zmienia się także skład chemiczny gleby (wzrost żyzności siedliska). Proces przekształcania zbiorowisk murawowych w zaroślowe jest tu ściśle związany z zaniechaniem użytkowania kośno-pastwiskowego.
		G01.03 Pojazdy zmotoryzowane	Nielegalne poruszanie się po siedlisku quadów i motocykli terenowych powoduje miejscowe mechaniczne niszczenie płatów siedliska.
		<b>Zagrożenia potencjalne</b>	
		B01. Zalesianie terenów otwartych	Właściciele nieruchomości wchodzących w skład obszaru Natura 2000 mogą dążyć do zalesiania powierzchni murawy
C01.04.01 Kopalnie	Możliwość nielegalnego pozyskiwania		

		odkrywkowe	płytko zalegającego wapienia może powodować mechaniczne niszczenie płatów siedliska
		<b>F04.01.</b> Plądrowanie stanowisk roślin	Zbiór chronionych gatunków roślin może doprowadzić do obniżenia liczebności populacji cennych gatunków roślin naczyniowych, a także do zubożenia składu gatunkowego płatów siedliska
		<b>G01.02</b> Turystyka piesza, jazda konna, jazda na pojazdach niezmotoryzowanych	Nadmierna ilość ludzi poruszających się po obszarze Natura 2000, wykorzystywanie spadzistych stoków do ekstremalnych zjazdów na rowerach mogą uszkadzać szatę roślinną płatów siedliska.
2.	<b>9170</b> Grąd środkowoeuropejski i subkontynentalny ( <i>Galio-Carpinetum</i> , <i>Tilio-Carpinetum</i> ).	<b>Zagrożenia istniejące i potencjalne</b>	
		Nie określono zagrożeń ze względu na brak siedliska w obszarze Natura 2000.	

**Wyjaśnienia:**

Symbol\* oznacza siedliska przyrodnicze o znaczeniu priorytetowym, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 13 kwietnia 2010 r. w sprawie siedlisk przyrodniczych oraz gatunków będących przedmiotem zainteresowania Wspólnoty, a także kryteriów wyboru obszarów kwalifikujących się do uznania lub wyznaczenia jako obszary Natura 2000 (Dz. U. z 2014 r. poz. 1713).

Kody i nazwy zagrożeń podano zgodnie z Instrukcją wypełniania *Standardowego Formularza Danych obszaru Natura 2000 wersja 2012.1* opracowaną przez Generalną Dyрекcję Ochrony Środowiska.

Załącznik Nr 4 do Zarządzenia  
Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie  
z dnia 15 marca 2018 r.

**Cele działań ochronnych**

Lp.	Przedmiot ochrony	Cele działań ochronnych
1.	*6210 Murawy kserotermiczne ( <i>Festuco-Brometea</i> )	Poprawa oceny parametru „specyficzna struktura i funkcje” poprzez podniesienie ocen wskaźników: „rodzime gatunki ekspansywne roślin zielnych” z U1 na FV oraz „obce gatunki inwazyjne” z U1 na FV. Utrzymanie parametru „perspektywy ochrony” na FV.
2.	9170 Grąd środkowoeuropejski i subkontynentalny ( <i>Galio-Carpinetum, Tilio-Carpinetum</i> )	Nie określono celów działań ochronnych ze względu na brak siedliska w obszarze Natura 2000.

**Wyjaśnienia:**

**FV** (stan właściwy), **U1** (stan niezadowalający) – symbole oceny parametrów stanu ochrony siedliska przyrodniczego lub gatunku zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z 17 lutego 2010 r. w sprawie sporządzania projektu planu zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 (Dz. U. z 2010 r. Nr 34, poz. 186, z późn. zm.).

Symbol\* oznacza siedliska przyrodnicze o znaczeniu priorytetowym, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 13 kwietnia 2010 r. w sprawie siedlisk przyrodniczych oraz gatunków będących przedmiotem zainteresowania Wspólnoty, a także kryteriów wyboru obszarów kwalifikujących się do uznania lub wyznaczenia jako obszary Natura 2000 (Dz. U. z 2014 r. poz. 1713).

Załącznik Nr 5 do Zarządzenia  
Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie  
z dnia 15 marca 2018 r.

**Działania ochronne ze wskazaniem podmiotów odpowiedzialnych za ich wykonanie i obszarów ich wdrażania**

Przedmiot ochrony	Nr działania	Działania ochronne	Obszar wdrażania	Podmiot odpowiedzialny za wykonanie
*6210 Murawy kserotermiczne ( <i>Festuco-Brometea</i> )	<i>Działania związane z ochroną czynną</i>			
	A1	<p><b>Karczowanie i wycinka części drzew i krzewów</b> Działanie należy realizować do osiągnięcia docelowego pokrycia powierzchni murawy przez drzewa i krzewy na poziomie 5-10%. Gatunki, które mogą pozostać na murawie: jałowiec pospolity <i>Juniperus communis</i>, głóg jednoszyjkowy <i>Crataegus monogyna</i>, ligustr pospolity <i>Ligustrum vulgare</i>, róża <i>Rosa</i> spp. szakłak <i>Rhamnus cathartica</i>, karłowate formy dębu szypułkowego <i>Quercus robur</i>, sosny pospolitej <i>Pinus sylvestris</i>. Wycięte i wykarczowane drzewa i krzewy należy usunąć z powierzchni siedliska. Miejsca po wykonanym zabiegu należy zagrabić i zebraną biomasę usunąć z powierzchni siedliska. Do wykonywania powyższych prac nie należy używać pojazdów mechanicznych. Jedynie na fragmentach nie narażonych na erozję (spadziste i strome stoki) i poza miejscami podmokłymi dopuszcza się użycie pojazdów mechanicznych o masie całkowitej nieprzekraczającej 3,5 tony. Prace należy wykonywać przez cały okres obowiązywania planu zadań ochronnych w zależności od potrzeb.</p>	Wszystkie płaty siedliska, wskazane na mapie w załączniku nr 6	Sprawujący nadzór nad obszarem Natura 2000 w porozumieniu z właścicielami/ posiadaczami gruntów
	A2	<p><b>Edukacja w zakresie wartości przyrodniczych obszaru Natura 2000</b> Działania edukacyjne skierowane do społeczności informujące o wartościach przyrodniczych obszaru Natura 2000, o potrzebie i sposobach ochrony tych wartości. Warsztaty informacyjne poszerzające świadomość społeczeństwa w zakresie programów rolno - środowiskowo - klimatycznych.</p>	Obszar Natura 2000	Sprawujący nadzór nad obszarem Natura 2000



	Działanie należy wykonywać w okresie obowiązywania planu zadań ochronnych w zależności od potrzeb.		
<i>Działania związane z utrzymaniem lub modyfikacją metod gospodarowania</i>			
<b>B1</b>	<u>Działanie obligatoryjne</u> <b>Ekstensywne użytkowanie kośne, pastwiskowe lub kośno-pastwiskowe.</b> Ekstensywne użytkowanie pastwiskowe, kośne lub kośno-pastwiskowe. Działanie do wykonania w okresie obowiązywania planu zadań ochronnych.	Wszystkie płaty siedliska, wskazane na mapie w załączniku nr 6	Właściciele lub posiadacze gruntów
<b>B2</b>	<u>Działanie fakultatywne</u> <b>Użytkowanie pastwiskowe.</b> <b>Prowadzenie gospodarki pastwiskowej</b> według zasad: - wypas zwierząt gospodarskich przy obsadzie do 0,6 DJP/ha i obciążeniu do 5 DJP/ha w okresie maj – październik, - selektywne wykaszanie, zbiór i usuwanie niedojadów tj. rodzimych gatunków ekspansywnych gatunków inwazyjnych oraz nalotów drzew i krzewów; płaty z dominacją rodzimych gatunków ekspansywnych (np. trzcinnik piaskowy) i gatunków inwazyjnych (np. nawłóć kanadyjska, przymiotno białe) powinny być koszone w dwóch terminach: pierwsze koszenie należy wykonać przed wydaniem nasion, tj. w okresie od 15 do 30 czerwca, drugie koszenie po 15 lipca; naloty drzew i krzewów powinny być wrywane lub karczowane w trakcie prowadzenia wypasu. Działanie należy wykonywać corocznie przez cały okres obowiązywania planu zadań ochronnych.	Wszystkie płaty siedliska, wskazane na mapie w załączniku nr 6	Właściciele lub posiadacze gruntów na podstawie porozumienia ze sprawującym nadzór nad obszarem Natura 2000 albo na podstawie zobowiązania podjętego w związku z korzystaniem ze środków unijnych
<b>B3</b>	<u>Działanie fakultatywne</u> <b>Użytkowanie kośne.</b> W przypadku braku wypasu należy prowadzić ekstensywne użytkowanie kośne według zasad: - zabieg należy wykonywać w terminie po 15 lipca, - koszenie od środka powierzchni na zewnątrz, - pozostawianie rocznie 15-20 % powierzchni niekoszonej (co roku inny fragment murawy), - płaty z dominacją rodzimych gatunków ekspansywnych (np. trzcinnik piaskowy) i gatunków inwazyjnych (np. nawłóć kanadyjska, przymiotno	Wszystkie płaty siedliska, wskazane na mapie w załączniku nr 6	Właściciele lub posiadacze gruntów na podstawie porozumienia ze sprawującym nadzór nad obszarem Natura 2000 albo na podstawie zobowiązania podjętego w związku

	<p>białe) powinny być koszone w dwóch terminach: pierwsze koszenie należy wykonać przed wydaniem nasion, tj. w okresie od 15 do 30 czerwca, drugie koszenie po 15 lipca,</p> <p>- skoszoną ruń należy zebrać w terminie od 1 do 2 tygodni od wykonania zabiegu i usunąć z powierzchni siedliska.</p> <p>Działanie należy wykonywać corocznie przez cały okres obowiązywania planu zadań ochronnych.</p>		<p>z korzystaniem ze środków unijnych lub sprawujący nadzór nad obszarem Natura 2000 na podstawie porozumienia z właścicielem lub posiadaczem gruntów</p>
<b>B4</b>	<p><u>Działanie fakultatywne</u></p> <p><b>Użytkowanie kośne poza płacami siedliska</b>          Ekstensywne użytkowanie kośne według zasad:          - zabieg należy wykonywać w terminie określonym przez eksperta przyrodniczego,          - ruń należy zebrać w terminie do 2 tygodni od terminu wykonania zabiegu,          - skoszoną biomasę usunąć z powierzchni działki.</p> <p>W przypadku występowania płaców z dominacją rodzimych gatunków ekspansywnych i gatunków inwazyjnych działanie powinno być wykonywane w dwóch terminach: pierwsze koszenie należy wykonać przed wydaniem nasion, tj. w okresie od 15 do 30 czerwca, drugie koszenie po 15 lipca; ruń należy zebrać i usunąć bezpośrednio po wykonaniu zabiegu.</p> <p>Działanie należy wykonywać corocznie przez cały okres obowiązywania planu.</p>	<p>Tereny w granicach obszaru Natura 2000 położone poza płacami siedliska, w strefie o szerokości 25 m od granic siedliska</p>	<p>Właściciele lub posiadacze gruntów na podstawie porozumienia ze sprawującym nadzór nad obszarem Natura 2000 albo na podstawie zobowiązania podjętego w związku z korzystaniem ze środków unijnych lub sprawujący nadzór nad obszarem Natura 2000 na podstawie porozumienia z właścicielem lub posiadaczem gruntów</p>
<i>Działania dotyczące monitoringu realizacji działań ochronnych</i>			
<b>C1</b>	<p><b>Monitoring realizacji celów działań ochronnych</b>          Kontrola poprawności wykonywania działań ochronnych.          Kontrolę należy prowadzić w trakcie wykonywania działań ochronnych lub bezpośrednio po ich zakończeniu.</p>	<p>Wszystkie płaty wskazane na mapie w załączniku nr 6 oraz tereny w granicach obszaru Natura 2000</p>	<p>Sprawujący nadzór nad obszarem Natura 2000</p>

			położone poza płacami siedliska, w strefie o szerokości 25 m od granic siedliska	
	<b>C2</b>	<b>Monitoring stanu ochrony siedliska 6210</b> Prowadzenie monitoringu stanu ochrony siedliska zgodnie z metodyką Państwowego Monitoringu Środowiska Głównego Inspektoratu Ochrony Środowiska. Monitoring należy wykonać co 5 lat.	2 stanowiska monitoringowe opisane poprzez współrzędne punktu początkowego, pośredniego i końcowego w układzie PL-1992: <b>Transekt 1</b> 579005; 277307 579048; 277407 579051; 277488 <b>Transekt 2</b> 579244; 277834 579185; 277694 579157; 277627	Sprawujący nadzór nad obszarem Natura 2000
<b>9170</b> Grąd środkowoeuropejski i subkontynentalny ( <i>Galio-Carpinetum Tilio-Carpinetum</i> )	Nie określono działań ochronnych ze względu na brak siedliska w obszarze Natura 2000			

**Wyjaśnienie:**

Symbol \* oznacza siedliska przyrodnicze o znaczeniu priorytetowym, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 13 kwietnia 2010 r. w sprawie siedlisk przyrodniczych oraz gatunków będących przedmiotem zainteresowania Wspólnoty, a także kryteriów wyboru obszarów kwalifikujących się do uznania lub wyznaczenia jako obszary Natura 2000 (Dz. U. z 2014 r. poz. 1713).

Załącznik Nr 6 do Zarządzenia  
Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie  
z dnia 15 marca 2018 r.

### Lokalizacja obszarów wdrażania działań ochronnych w obszarze Natura

